



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. szeptember 16.
(OR. en)

12197/19

**Intézményközi referenciaszám:
2019/0195(NLE)**

**AVIATION 184
DAPIX 260
RELEX 836**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. szeptember 13.
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 416 final
Tárgy:	javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet Tanácsában a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény 9. függelékének („Egyszerűsítések”) 9. fejezetének az utasnyilvántartási adatokra vonatkozó szabványok és ajánlott eljárások tekintetében történő felülvizsgálata vonatkozásában képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 416 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2019) 416 final

Brüsszel, 2019.9.13.
COM(2019) 416 final

2019/0195 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet Tanácsában a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény 9. függeléke („Egyszerűsítések”) 9. fejezetének az utasnyilvántartási adatokra vonatkozó szabványok és ajánlott eljárások tekintetében történő felülvizsgálata vonatkozásában képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

Ez a javaslat a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény (Chicagói Egyezmény) 9. függelékének („Egyszerűsítések”) 9. fejezetét érintő, az utasnyilvántartási adatállomány (PNR) vonatkozásában új ICAO-szabványokat meghatározni kívánó módosítások tervezett elfogadásával kapcsolatban a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO) szerveiben az Európai Unió által képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozatra vonatkozik.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. A nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény („Chicagói Egyezmény”)

A Chicagói Egyezmény célja a nemzetközi légi közlekedés szabályozása. A megállapodás 1947. április 4-jén lépett hatályba, és létrehozta a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetet (ICAO).

A Chicagói Egyezménynek valamennyi uniós tagállam részes fele.

2.2. A Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet

Az ICAO az Egyesült Nemzetek szakosított intézménye. A szervezet célja, hogy fejlessze a nemzetközi repülés elveit és műszaki színvonalát, valamint elősegítse a nemzetközi légi közlekedés tervezését és fejlesztését.

Az ICAO Tanács az ICAO állandó szerve, amely az ICAO Közgyűlése által három éves időszakra választott 36 szerződő államból áll. A 2016–2019-es időszakban hét uniós tagállam képviseltette magát az ICAO Tanácsban.

Az ICAO Tanácsnak a Chicagói Egyezmény 54. cikkében felsorolt kötelező feladatai közé tartozik a Chicagói Egyezmény függelékait képező, nemzetközi szabványok és ajánlott eljárások elfogadása.

Az ICAO Tanácsa továbbá összehívja a Közgyűlést, az ICAO szuverén testületét. A Közgyűlés legalább háromévente ülésezik, és meghatározza az ICAO politikai irányvonalát a következő hároméves időszakra. Az ICAO Közgyűlésének 40. ülészakára szeptember 24. és október 4. között kerül sor Montrealban, Kanadában.

2.3. Az ICAO tervezett jogi aktusa

A Chicagói Egyezmény 54. cikkének 1) pontjával összhangban az ICAO Tanácsa szabványokat és ajánlott eljárásokat fogad el. Az utasnyilvántartási adatállományra vonatkozó szabványok és ajánlott eljárások a Chicagói Egyezmény 9. függeléke („Egyszerűsítések”) 9. fejezetének A. és D. részében található. Ezeket további iránymutatások egészítik ki, nevezetesen az ICAO 9944. sz. dokumentuma, amely az utasnyilvántartási adatállományról (PNR) szóló iránymutatást tartalmazza¹. A PNR-adatok a légitársaságok által üzleti célból gyűjtött személyes adatok, ellentétben a kormányok nevében gyűjtött egyéb, utazással kapcsolatos adatokkal, például az előzetes utasinformációkkal.

Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 2017. december 21-én elfogadott 2396. sz. határozata arra kötelezi az ENSZ-tagállamokat, hogy „az ICAO-szabványok és ajánlott eljárások támogatása érdekében fejlesszék az utasnyilvántartási adatállomány (PNR) gyűjtésére, feldolgozására és elemzésére való képességüket, továbbá biztosítsák, hogy a PNR-adatokat megosszák az összes illetékes nemzeti hatósággal, az emberi jogok és az alapvető

¹ ICAO, 9944. sz. dokumentum: Iránymutatás az utasnyilvántartási adatokról (PNR), első kiadás – 2010.

szabadságok teljes mértékű tiszteletben tartása mellett.” A határozat sürgeti továbbá, hogy az ICAO „működjön együtt tagállamaival a PNR-adatok gyűjtésére, felhasználására, feldolgozására és védelmére vonatkozó szabványok kidolgozása érdekében”².

Ezzel összefüggésben az Európai Unió Tanácsa 2019. július 18-án az ICAO Közgyűlésének 40. ülészakán benyújtandó tájékoztató dokumentumot hagyott jóvá az utasnyilvántartási adatállomány (PNR) gyűjtésére, felhasználására, feldolgozására és védelmére vonatkozó szabványokról és elvekről. Ezt a tájékoztató dokumentumot konzultáció céljából benyújtották az Európai Polgári Repülési Konferenciának (ECAC).

2019 márciusában az ICAO Légiközlekedési Bizottsága (ATC) egyszerűsítési munkacsoportot hozott létre a PNR-adatoknak az ENSZ BT 2396 (2017) sz. határozatával összhangban történő gyűjtésével, felhasználásával, feldolgozásával és védelmével kapcsolatos szabványokra és ajánlott eljárásokra vonatkozó javaslatok kidolgozására. A munkacsoport feladatai a következők: a) a Chicagói Egyezmény 9. függelékének 9. fejezetében található, PNR-adatokra vonatkozó jelenlegi szabványok és ajánlott eljárások felülvizsgálata; b) annak meghatározása, hogy a Biztonsági Tanács határozatát és megfontolásait figyelembe véve szükség van-e további szabványokra és ajánlott eljárásokra és/vagy iránymutatásokra; és c) szükség szerint új rendelkezések (szabványok, ajánlott eljárások és/vagy iránymutatások) kidolgozása a PNR-adatok gyűjtésére, felhasználására, feldolgozására és védelmére vonatkozóan.

A PNR-adatokra vonatkozó ICAO-szabványok és ajánlott eljárások felülvizsgálatáról szóló megbeszélések még kezdeti szakaszban tartanak. Elfogadásuk után a tervezett előírások az ICAO valamennyi tagjára nézve kötelezőek lesznek, beleértve az összes uniós tagállamot is, a Chicagói Egyezményben meghatározott feltételek között. A Chicagói Egyezmény 38. cikke előírja a szerződő államok számára, hogy valamely szabványtól való eltérés esetén értesítsék az ICAO-t a különbségek bejelentését célzó eljárás keretében.

2.4. Az uniós jogi keret

A PNR-adatok feldolgozása a terrorizmusra és a súlyos bűncselekményekre adott közös uniós válasz egyik lényegi eszköze, valamint a biztonsági unió egyik alapköve. A terrorista bűncselekmények és a súlyos bűncselekmények megelőzése, felderítése, nyomozása és a vádeljárás lefolytatása érdekében elengedhetetlen a gyanús utazási minták azonosítása és nyomon követése a PNR-adatok bizonyítékgyűjtés, valamint adott esetben a súlyos bűncselekmények és bűntársaik leleplezése és a bűnözői hálózatok felgöngyölítése céljából történő feldolgozása révén.

2016. április 27-én az Európai Parlament és a Tanács elfogadta az utasnyilvántartási adatállománynak a terrorista bűncselekmények és súlyos bűncselekmények megelőzése, felderítése, nyomozása és a vádeljárás lefolytatása érdekében történő felhasználásáról szóló (EU) 2016/681 irányelvet³. Ez az irányelv lehetővé teszi a nemzeti hatóságok számára, hogy közvetlen hozzáférést nyerjenek a légitársaságok által birtokolt kulcsfontosságú információkhoz, az adatvédelmi jogok maradéktalan tiszteletben tartása mellett. Valamennyi tagállam számára fontos eszközt biztosít a terrorizmus és a súlyos bűncselekmények – többek között a kábítószer- és emberkereskedelem, valamint a gyermekek szexuális kizsákmányolása

² Az ENSZ Biztonsági Tanács 2396 (2017) sz. határozata a külföldi terrorista harcosok visszatérésével kapcsolatban a nemzetközi békét és biztonságot fenyegető veszélyekről.

³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/681 irányelve (2016. április 27.) az utasnyilvántartási adatállománynak (PNR) a terrorista bűncselekmények és súlyos bűncselekmények megelőzése, felderítése, nyomozása és a vádeljárás lefolytatása érdekében történő felhasználásáról (HL L 119., 2016.5.4., 132. o.).

– megelőzéséhez, felderítéséhez és nyomozásához. A tagállamoknak 2018. május 25-ig kellett átültetniük az irányelvet a nemzeti jogba⁴.

Megkönnyítendő a légi fuvarozók és a tagállamok utasadat-információs egységei – a PNR-adatok gyűjtéséért és feldolgozásáért felelős egységek – közötti adatátvitelt, az Európai Bizottság 2017. április 28-án végrehajtási határozatot fogadott el a PNR-adatoknak a tagállamok részére történő továbbítása során a légi fuvarozók által alkalmazandó közös protokollokról és adatformátumokról⁵. A végrehajtási határozat 2018 áprilisában vált alkalmazandóvá.

Jelenleg két nemzetközi megállapodás van hatályban az EU és harmadik országok (nevezetesen Ausztrália⁶ és az Egyesült Államok⁷) között a PNR-adatok feldolgozásáról és továbbításáról. 2017. július 26-án az Európai Unió Bírósága véleményt fogadott el az EU és Kanada közötti, 2014. június 25-én aláírt tervezett megállapodásról⁸. A Bíróság úgy határozott, hogy a megállapodást nem lehet a kívánt formában megkötni, mivel egyes rendelkezései összeegyeztethetetlenek az EU által elismert, a magánélethez és a személyes adatok védelméhez fűződő alapvető jogokkal. A Bíróság további jogi követelményeket állapított meg a független hatóság általi felügyelettel, a különleges adatokkal, a PNR-adatok automatikus feldolgozásával, a PNR-adatok feldolgozásának céljával, valamint a PNR-adatok megőrzésével, felhasználásával, felfedésével és további átadásával kapcsolatban. A Bizottság által a Tanácstól 2017 decemberében kapott felhatalmazás alapján 2018 júniusában új PNR-tárgyalások kezdődtek meg Kanadával. A 2019. július 17–18-án Montrealban tartott 17. EU–Kanada csúcstalálkozón az EU és Kanada üdvözölte, hogy lezárták ezeket a tárgyalásokat. Bár Kanada jelezte, hogy jogi felülvizsgálatra lesz szükség, a felek e felülvizsgálatra is figyelemmel kötelezettséget vállaltak arra, hogy a megállapodást a lehető leghamarabb véglegesítik, elismerve, hogy e megállapodás alapvető szerepet játszik a biztonság javításában, miközben biztosítja a magánélet és a személyes adatok védelmét.

Egyre több harmadik ország gyűjti a PNR-adatokat a légi fuvarozóktól, és az elmúlt években közülük több is megkereste a Bizottságot, hogy kifejezze érdeklődését egy PNR-ről szóló kétoldalú nemzetközi megállapodás megkötése iránt. Jogalap hiányában a légi fuvarozók esetében kollízió áll fenn, valamint bírságok és egyéb szankciók veszélye fenyegethet. Ugyanakkor a PNR-irányelv végrehajtását követően az uniós tagállamok felkérlik a harmadik országok légi fuvarozóit, hogy továbbítsanak PNR-adatokat utasadat-információs egységeik számára. A kölcsönösség hiányára hivatkozva több harmadik ország megtagadta ezeket az adatközléseket – mások pedig ezt kilátásba helyezték –, ami rontja az uniós PNR-mechanizmus hatékonyságát.

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 3. cikkének (2) bekezdése értelmében az Unió kizárólagos hatáskörrel rendelkezik „*nemzetközi megállapodás megkötésére ... amennyiben az a közös szabályokat érintheti, vagy azok alkalmazási körét megváltoztathatja*”. Nemzetközi megállapodás akkor érintheti a közös szabályokat, vagy változtathatja meg azok alkalmazási körét, ha átfedés van a megállapodás tárgya és az uniós jog között, vagy az uniós jog a megállapodás tárgyának jelentős részét szabályozza. Továbbá annak értékelésekor, hogy

⁴ A PNR-irányelv végrehajtásának állásáról lásd a hatékony és valódi biztonsági unió megvalósításáról szóló tizenkilencedik eredményjelentést (COM (2019) 353 final, 2019. július 24.).

⁵ A Bizottság (EU) 2017/759 végrehajtási határozata (2017. április 28.) a PNR-adatok utasadat-információs egység részére történő továbbítása során a légi fuvarozók által használandó közös protokollokról és adatformátumokról (HL L 113., 2017.4.29., 48. o.).

⁶ HL L 186., 2012.7.14., 4. o.

⁷ HL L 215., 2012.8.11., 5. o.

⁸ A Bíróság 1/15 sz. véleménye (nagytanács), 2017. július 26., ECLI:EU:C:2017:592.

valamely területet jelentős mértékben szabályoz-e az uniós jog, nemcsak a jelenlegi uniós jogot kell figyelembe venni az érintett területen, hanem az uniós jog jövőbeli fejleményeit is, amennyire azok előre láthatóak az elemzés idején.

A fent említett közös szabályok és a 2016/681 irányelv⁹ 19. cikke szerinti soron következő felülvizsgálat fényében azt a következtetést lehet levonni, hogy a javasolt határozat hatálya alá tartozó kérdések az Unió kizárólagos hatáskörébe tartoznak.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

Tekintettel az ügynek az EU belső és külső politikája szempontjából képviselt jelentőségére, valamint a fentiek fényében, az ICAO szintjén jelenleg zajló (többoldalú) folyamat céljából uniós álláspontot kell meghatározni az utasnyilvántartási adatállományt érintő adatcseréről. Az EU-nak különösen arra kell törekednie, hogy a PNR-adatok továbbításának és feldolgozásának módjaira, valamint a személyes adatok védelmére vonatkozó – a közös álláspontban meghatározandó – alapelvek bekerüljenek az ICAO új PNR-szabványaiba. E tekintetben elengedhetetlen, hogy az említett új PNR-szabványokkal kapcsolatos ICAO-megbeszélések olyan irányba terelődjenek, amely összeegyeztethető a különösen a magánélethez és az adatvédelemhez való alapvető jogokkal összefüggő uniós szabályozási kerettel és a Bíróság vonatkozó ítélezési gyakorlatával.

Az Unió álláspontját, amely mind az ICAO Tanácsa által hozott végleges határozat, mind az ICAO egyéb testületein belüli előkészítő megbeszélések szempontjából releváns, az adatvédelemre és a PNR-re alkalmazandó uniós jogi kerettel – nevezetesen az (EU) 2016/679 rendelettel, az (EU) 2016/680 irányelvvel és az (EU) 2016/681 irányelvvel –, valamint a Szerződéssel és az Alapjogi Chartával összhangban, az Európai Unió Bíróságának vonatkozó ítélezési gyakorlata és különösen a 1/15 sz. vélemény értelmezése szerint kell meghatározni.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik *„a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”*.

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése attól függetlenül alkalmazandó, hogy az Unió tagja-e a szervnek vagy részes fele-e a megállapodásnak¹⁰.

A *„joghatással bíró jogi aktus”* fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak

⁹ E rendelkezés szerint *„a Bizottság 2020. május 25-ig felülvizsgálatot végez ezen irányelv valamennyi eleme vonatkozásában”*. Adott esetben a Bizottság módosításokat javasol ((4) bekezdés).

¹⁰ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 64. pont.

kötelező erővel, de „*meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát*”¹¹.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

Az ICAO Tanácsát megállapodás, nevezetesen a Chicagói Egyezmény hozta létre.

A Chicagói Egyezmény 9. függeléke 9. fejezetének bármely, az ICAO Tanácsa által az egyezmény 54. cikk 1) pontjával összhangban elfogadott módosítása joghatással bíró jogi aktusnak minősül. Az ilyen módosítás meghatározó módon befolyásolhatja az uniós jogszabályok tartalmát, nevezetesen az (EU) 2016/681 irányelvet, valamint az EU és harmadik országok közötti, a PNR-ről szóló jelenlegi és jövőbeli nemzetközi megállapodásokat.

A tervezett jogi aktus nem a megállapodás intézményi kereteit egészíti ki vagy módosítja.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik csak járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen anyagi jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt anyagi jogalapra kell alapítani.

Valamely, egyidejűleg több cél elérésére irányuló vagy több elválaszthatatlan és egymáshoz viszonyítva nem járulékos jellegű összetevőt magában foglaló tervezett jogi aktus esetében az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapját kivételesen a különböző vonatkozó jogalapok fogják képezni.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus célkitűzései és alkotóelemei az adatvédelem és a rendőrségi együttműködés területéhez tartoznak. A tervezett jogi aktus ezen elemei elválaszthatatlanok és egymáshoz viszonyítva nem járulékos jellegűek.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja a következő rendelkezésekből áll: az EUMSZ 16. cikkének (2) bekezdése és 87. cikke (2) bekezdésének a) pontja.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja az EUMSZ 16. cikkének (2) bekezdése és 87. cikke (2) bekezdésének a) pontja, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

¹¹ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet Tanácsában a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény 9. függeléke („Egyszerűsítések”) 9. fejezetének az utasnyilvántartási adatokra vonatkozó szabványok és ajánlott eljárások tekintetében történő felülvizsgálata vonatkozásában képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 16. cikke (2) bekezdésére és 87. cikke (2) bekezdésének a) pontjára, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény (a továbbiakban: Chicagói Egyezmény), amely a nemzetközi légi közlekedést szabályozza, 1947. április 4-én lépett hatályba. Az egyezmény létrehozta a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetet (ICAO).
- (2) A tagállamok a Chicagói Egyezmény szerződő államai és az ICAO tagjai, míg az Unió megfigyelői státusszal rendelkezik bizonyos ICAO testületekben, többek között a Közgyűlésben és más technikai testületekben.
- (3) A Chicagói Egyezmény 54. cikkének 1) pontja értelmében az ICAO Tanácsa nemzetközi szabványokat és ajánlott eljárásokat fogadhat el.
- (4) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 2017. december 21-én elfogadott 2396 (2017) sz. határozata arra kötelezi az ENSZ-tagállamokat, hogy az ICAO-szabványok és ajánlott eljárások támogatása érdekében fejlesszék az utasnyilvántartási adatállomány (PNR) gyűjtésére, feldolgozására és elemzésére való képességüket, továbbá biztosítsák, hogy a PNR-adatokat megosszák az összes illetékes nemzeti hatóságokkal, az emberi jogok és az alapvető szabadságok teljes mértékű tiszteletben tartása mellett a terrorista bűncselekmények és az azzal kapcsolatos utazások megelőzése, felfedése és nyomozása céljából¹².
- (5) A 2396 (2017) sz. határozat sürgeti továbbá, hogy az ICAO működjön együtt az ENSZ tagállamaival a PNR-adatok gyűjtésére, felhasználására, feldolgozására és védelmére vonatkozó szabványok kidolgozása érdekében.
- (6) Az utasnyilvántartási adatállományra vonatkozó szabványok és ajánlott eljárások a Chicagói Egyezmény 9. függeléke („Egyszerűsítések”) 9. fejezetének A. és D. részében található. Ezeket további iránymutatások egészítik ki, nevezetesen az ICAO 9944. sz. dokumentuma, amely az utasnyilvántartási adatállományról (PNR) szóló iránymutatást tartalmazza.

¹² S/RES/2396 (2017), 2017. december 21.

- (7) 2019 márciusában az ICAO Légiközlekedési Bizottsága (ATC) az ICAO egyszerűsítési munkabizottságában részt vevő tagállamok szakértőiből álló munkacsoportot hozott létre abból a célból, hogy a 2396 (2017) sz. határozattal összhangban megvizsgálja a PNR-adatok gyűjtésére, felhasználására, feldolgozására és védelmére vonatkozó, az új nemzetközi szabványokra és ajánlott eljárásokra vonatkozó javaslatokat. Az Unió számos tagállama képviselteti magát a munkacsoportban. A Bizottság megfigyelőként vesz részt a munkacsoportban. A munkacsoport várhatóan 2019 októberében nyújtja be végleges jelentését az ICAO Légiközlekedési Bizottságának.
- (8) Az ICAO Közgyűlésének 40. ülészakára 2019. szeptember 24. és október 4. között kerül sor. A Közgyűlés meghatározza az ICAO következő évekre vonatkozó politikai irányvonalát, beleértve esetlegesen a PNR-adatokra vonatkozó új szabványok és ajánlott eljárások elfogadását.
- (9) A Tanács 2019. július 18-án az ICAO Közgyűlésének benyújtandó tájékoztató dokumentumot hagyott jóvá az utasnyilvántartási adatállomány (PNR) gyűjtésére, felhasználására, feldolgozására és védelmére vonatkozó szabványokról és elvekről. Ezt a tájékoztató dokumentumot konzultáció céljából benyújtották az Európai Polgári Repülési Konferenciának (ECAC).
- (10) A dokumentum meghatározza az Unió azon alapelvekre vonatkozó álláspontját, amelyek betartása elősegítené a PNR-adatoknak a terrorizmus és a súlyos bűncselekmények elleni küzdelem céljából történő feldolgozása során a magánélethez és az adatvédelemhez való alapvető jogokra vonatkozó alkotmányos és szabályozási követelmények tiszteletben tartását. A Bizottság felkéri az ICAO-t, hogy ezen elveket építse be a PNR-re vonatkozó bármely jövőbeni szabványba, valamint a PNR-ről szóló (átdolgozott) ICAO-iránymutatásba (9944. sz. dokumentum).
- (11) Az Unió közös szabályokat fogadott el a PNR-adatokra vonatkozóan, nevezetesen az (EU) 2016/681 irányelvet¹³, amelynek alkalmazási köre nagymértékben átfedi a tervezett szabványok és ajánlott eljárások által lefedett területet. A PNR-adatoknak a légi fuvarozók által a terrorista bűncselekmények és súlyos bűncselekmények megelőzése, felderítése, nyomozása és a vádeljárás lefolytatása érdekében a tagállamok számára történő továbbításával összefüggésben az irányelv magában foglalja különösen a magánélet tiszteletben tartásához és a személyes adatok védelméhez való alapvető jogok védelmét szolgáló átfogó szabályrendszert.
- (12) Jelenleg két nemzetközi megállapodás van hatályban az EU és harmadik országok (nevezetesen Ausztrália¹⁴ és az Egyesült Államok¹⁵) között a PNR-adatok feldolgozásáról és továbbításáról. 2017. július 26-án az Európai Unió Bírósága véleményt fogadott el az EU és Kanada közötti, 2014. június 25-én aláírt tervezett megállapodásról¹⁶.
- (13) Helyénvaló meghatározni az Unió által az ICAO Tanácsában és az előkészítő/technikai testületekben képviselendő álláspontot, mivel a PNR-adatok területét érintő jövőbeni szabványok és ajánlott eljárások és különösen az ICAO-tanács

¹³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/681 irányelve (2016. április 27.) az utasnyilvántartási adatállománynak (PNR) a terrorista bűncselekmények és súlyos bűncselekmények megelőzése, felderítése, nyomozása és a vádeljárás lefolytatása érdekében történő felhasználásáról (HL L 119., 2016.5.4., 132. o.).

¹⁴ HL L 186., 2012.7.14., 4. o.

¹⁵ HL L 215., 2012.8.11., 5. o.

¹⁶ A Bíróság 1/15 sz. véleménye (nagytanács), 2017. július 26., ECLI:EU:C:2017:592.

által elfogadott Chicagói Egyezmény 9. függeléke („Egyszerűsítések”) 9. fejezetének módosításai meghatározó módon befolyásolhatják az uniós jog, különösen az (EU) 2016/681 irányelv és a meglévő nemzetközi PNR-megállapodások tartalmát.

- (14) A mellékletben meghatározott uniós álláspont az adatvédelemre és a PNR-adatokra vonatkozó alkalmazandó uniós jogi kerettel, nevezetesen az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelettel¹⁷, az (EU) 2016/680 európai parlamenti és tanácsi irányelvvel¹⁸ és az (EU) 2016/681 európai parlamenti és tanácsi irányelvvel, valamint a Szerződéssel és az Alapjogi Chartával összhangban került meghatározásra, az Európai Unió Bírósága vonatkozó ítélkezési gyakorlatának, különösen az 1/15 számú véleménynek megfelelően.
- (15) Az Unió álláspontját az ICAO Tanácsban tagsággal rendelkező uniós tagállamok közösen eljárva képviselik.
- (16) [Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 3. cikkével összhangban e tagállamok bejelentették, hogy részt kívánnak venni ennek a határozatnak az elfogadásában és alkalmazásában.]

VAGY

[Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban, az említett jegyzőkönyv 4. cikkének sérelme nélkül, ezek a tagállamok nem vesznek részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rájuk nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.]

VAGY

[Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban, az említett jegyzőkönyv 4. cikkének sérelme nélkül, az Egyesült Királyság nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.]

Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 3. cikkével összhangban Írország (...-i levele útján) bejelentette, hogy részt kíván venni ennek a határozatnak az elfogadásában és alkalmazásában.]

¹⁷ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.).

¹⁸ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/680 irányelve (2016. április 27.) a személyes adatoknak az illetékes hatóságok által a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádeljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából végzett kezelése tekintetében a természetes személyek védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 2008/977/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről (HL L 119., 2016.5.4., 89. o.).

VAGY

[Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 3. cikkével összhangban az Egyesült Királyság (...-i levele útján) bejelentette, hogy részt kíván venni ennek a határozatnak az elfogadásában és alkalmazásában.

Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében, az említett jegyzőkönyv 4. cikkének sérelme nélkül, Írország nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.]

- (17) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió által a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (a továbbiakban: ICAO) Tanácsában az utasnyilvántartási adatállományra vonatkozó szabványok és ajánlott eljárások elfogadása és különösen a Chicagói Egyezmény 9. függeléke („Egyszerűsítések”) 9. fejezetének felülvizsgálata tekintetében képviselendő álláspontot a melléklet határozza meg.

2. cikk

Az 1. cikkben említett álláspontot az Unió azon tagállamai képviselik együttesen eljárva, amelyek tagjai az ICAO Tanácsának.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*